

ORDER OF GENERAL ELECTION  
(ORDEN DE ELECCION GENERAL)

An election is hereby ordered to be held on November 4, 20 14, in Hidalgo  
(date)  
County, Texas for the purpose of electing the following county and precinct officers as required by Article XVI,  
Section 65 of the Texas Constitution.

*(Por la presente se ordena que se lleve a cabo una elección el día 4 de Noviembre,  
20 14, en el Condado de Hidalgo, Texas, con el propósito de elegir los siguientes oficiales del  
condado y del precinto como requerido por el Artículo XVI, Sección 65, de la Constitución de Texas.)*

(List Offices) *(Enúmere los puestos oficiales)*

District Attorney (Procurador del Distrito), County Judge (Juez del Condado), Judge, County Court-at-Law (Juez, Corte de Ley del Condado), Judge, County Probate  
Court (Juez, Corte Testamentaria del Condado), District Clerk (Secretario del Distrito), County Clerk (Secretario del Condado), County Treasurer (Tesorero del  
Condado), County Commissioners, Precincts 2 & 4 (Comisionado del Condado, Precintos 2 y 4), Justices of the Peace (Juez de Paz), Constable (Alguacil)

Early voting by personal appearance will be conducted each weekday at:  
*(La votación adelantada en persona se llevará a cabo de lunes a viernes en:)*

List Attached

(location) *(sitio)*

Recommended but not required

between the hours of 7 a.m. and 7 p.m. beginning on October 20, 2014  
(date)  
*(entre las 7 de la mañana y las 7 de la tarde empezando el 20 de Octubre del 2014)*  
(fecha)  
and ending on October 31, 2014. *(y terminando el 31 de Noviembre del 2014)*  
(date) (fecha)

Applications for ballot by mail shall be mailed to:  
*(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán enviarse a:)*

Yvonne Ramón, Hidalgo County Elections Administrator  
(Name of Early Voting Clerk)  
*(Nombre del Secretario de la Votación Adelantada)*

101 South 10 Ave.  
(Address) *(Dirección)*

Edinburg, TX 78539  
(City) *(Ciudad)* (Zip Code) *(Zona Postal)*

Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on:  
*(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán recibirse para el fin de las horas de negocio el:)*

October 24, 2014  
(date) *(fecha)*

Issued this the 12 day of August, 20 14.  
*(Emitada este día 12 de Agosto, 20 14.)*

\_\_\_\_\_  
Signature of County Judge *(Firma del Juez del Condado)*

**Early Voting Sites / Casillas para el Voto Adelantado**

Sgt. Fernando de la Rosa Library	416 N Tower Rd., Alamo, TX
Alton City Hall	509 S. Alton Blvd., Alton, TX
Amigos Del Valle	1408 Silver Ave., Donna, TX
Edcouch Fire Station	200 WE. Santa Rosa Ave., Edcouch, TX
Elections Annex Building	317 N. Closner, Edinburg, TX
UTPA Student Union Building	1201 W University, Edinburg, TX
Elsa Fire Station	216 E. 4 <sup>th</sup> Street, Elsa, TX
Hidalgo City Hall	704 E. Texano, Hidalgo, TX
La Joya Youth Service Center	624 Salomon Chapa, La Joya, TX
La Villa Administration Office	500 E. 9 <sup>th</sup> Street, La Villa, TX
Lark Community Center	2601 Lark Ave., McAllen, TX
McAllen Public Library	4001 N 23 <sup>rd</sup> Street, McAllen, TX
Palmer Pavillion	301 E. Hackberry, McAllen, TX
Palmview Community Center	3401 Jordan Ave., McAlen, TX
Mercedes Civic Center	530 W 2 <sup>nd</sup> Street, Mercedes, TX
Mission City Hall	1201 E. 8 <sup>th</sup> Street, Mission, TX
Boys and Girls Club @ Bannworth Park	1822 N. Shary Rd.m Mission, TX
Monte Alto Community Center	25149 1 <sup>st</sup> Street, Monte Alto, TX
Church of Christ	1410 E. 3 Mile Rd., Palmhurst, TX
County Commissioner Pct. 3 Office	724 N. Breyfogle Rd., Palmview, TX
Meeting Room Annex	1320 S. Main Street, Penitas, TX
Jose "Pepe" Salinas Center	1011 W Kelly, Pharr, TX
Las Milpas Community Center	7107 S. Cage Blvd., Pharr, TX
Valley View 5 <sup>th</sup> Grade Campus	9701 S. Jackson Rd., Pharr, TX
Progreso Community Center	510 FM 1015, Progreso, TX
San Juan Fire Station #2	2301 N Raul Longoria, San Juan, TX
Sullivan Fire Station	500 Cenizo, Sullivan City, TX
Business Visitor & Event Center	275 S. Kansas, Weslaco, TX